



SHALOM WEEK

ד ב ב

Everfresh Supermarket

People, Produce, Perfection. Free delivery Sunday to Friday. Open 7:30 am Sun.- Fri. For weekly specials and a chance to win a \$100 Everfresh gift card sign up at: Info@everfreshsupermarket.com Tel: 516-773-4600

#11

Vayigash

Tevet 5, 5775 - December 27, 2014

TORAH PORTION OF THE WEEK

We left off last week with Joseph's pronouncement that he was keeping Benjamin as a slave for stealing his wine cup. Judah steps forward to challenge the decision and offers himself as a slave instead of Benjamin. Joseph is overcome with emotion, clears the room of all Egyptians and then reveals his identity to his unsuspecting brothers.

The brothers are shocked! They suspect Joseph's intentions, but accept his offer to bring the extended family to Egypt. Jacob is initially numb and disbelieving of the news, but becomes very excited to see his son.

During the famine, Joseph buys up all of the property and people in Egypt for Pharaoh with the grain stored during the seven good years. The Torah recounts the 70 members of Jacob's family which went down to Egypt. Jacob reunites with Joseph, meets Pharaoh and settles with the family in the Goshen district.

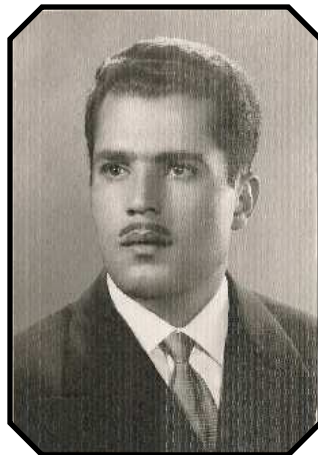
TORAH LESSON OF THE WEEK

The Torah states: "And the news was heard in the house of Pharaoh saying, 'The brothers of Joseph have come' and it was good in the eyes of Pharaoh and in the eyes of his servants" (Gen. 45:16). Why was the news "good in the eyes of Pharaoh and in the eyes of his servants"?

Rabbi Ovadia Sforno, a 16th century Italian commentator, teaches us that Pharaoh was pleased with Joseph's family coming to Egypt because he knew that Joseph's supervision over the land would be even greater than before. Previously, he was a stranger to the country; now that his entire family was with him, he would be a regular citizen. This will give him even greater motivation to be concerned with all his heart for the benefit of the country and all of its inhabitants.

We see two ideas here. First, if you identify with a place, you will devote much more time and energy thinking about the welfare of that place. Even if you are kindhearted, when you personally consider yourself as part of that place you will do much more than if you consider yourself to be an outsider. Learn to identify with other people. The more you identify with them, the greater will be your efforts to help them in many ways.

We also see an important principle for people who want to influence others to devote time and effort for the benefit of a community, cause or project. Make those other people feel at home. Help them personally identify with the community, cause or project. When a person feels that he is doing something for a cause that he is part of, he will use more of his talents, skills and energy for that cause!



Who is this well-known person? see inside

Halachot Fast Of Tenth Of Tevet

This coming Thursday January 1st, we will observe the Tenth of Tevet, a fast day.

The main event we remember in this day is the onset of the siege of Jerusalem by Nebuchadnezzar, the King of Babylonia. The siege of the city signaled the beginning of the battle that ultimately destroyed Yerushalayim and the first Beth Hamikdash in the year 586 BCE. Hundreds of thousands of Jews were killed or sent as captives to the Babylonian exile.

The date of the Tenth of Tevet was recorded by the prophet Yehezkel, who was already in Babylonia, with the first group of Jews exiled by Nebuchadnezzar, eleven years earlier than the actual destruction of the Temple.

TEST YOUR JEWISH IQ : Torah

- 1- After how many years did Jacob see Joseph?
(a) 7 (b) 14 (c) 22
- 2- How old was Jacob when he came to Egypt?
(a) 130 (b) 145 (c) 157
- 3- How many years of famine had passed when Jacob and his family came to Egypt?
(a) 2 (b) 4 (c) 6

QUOTES OF THE WEEK

The tongue weighs hardly anything, yet so few people can hold it...

People who think they have all the answers are people who've never been asked the right questions enthusiasm.

Success is the ability to go from failure to failure without losing your enthusiasm.

Mazal Tovs

Samuel & Evelyn (Zabih) Kashani for the birth of a boy (last week)

Karmily & Hakimian families for the wedding of Jonathan (Gianni) & Monica

This issue was donated by

Mr. & Mrs Avner Zaboulani & family

FOR SALE IN KEW GARDENS

- 1) Huge gorgeous 7 bedroom 5 bath house in the best part of Kew Gardens. Lot size 84/101.
- 2) Large land and for sale in Kew Gardens. Lot size: 70/100. R4 zoning

If you are ready to sell your house call me for a free market analysis.

Rita Mah 917-500-7461. Rita@myprimerealtor.com. Prime Realty

BEST OF AISH HATORAH

The True Challenge of Giving

Joseph is the only biblical figure referred to specifically as "haTzaddik" -- "the righteous one." We know that the Bible is full of righteous individuals. What is it about Joseph that marks him out as the paragon of righteousness more so than others?

There is one character trait that we find epitomized in Joseph: He takes responsibility. Starting with his brothers, he tells his father the mistakes they are making. It's not the best way of doing it, but his motivation is sincere. In Potiphar's house, he ends up running the show. In prison, he ends up running the show. When he leaves prison, he ends up running all of Egypt. When his brothers come to Egypt, he first helps them grow past their mistakes, and then provides for the whole family. We often think of a righteous person as

someone who does a lot of good. But how much good? How does one quantify? The Torah answers for us: It's not enough to just "do a lot of good." In order to be truly good, you have to take responsibility for others. We all have a good part that wants to give and to share. And that part will naturally express itself at times. Even the most selfish of people will feel like giving sometimes. But the challenge of giving is not when you feel like doing so. It is to give when you don't feel like doing so. And when you take responsibility for others, you are committing to giving even when you don't feel like doing so. Giving to a homeless person in the street means dropping some money into his cup. Taking responsibility for him means sitting with him and talking about what his needs are and then figuring out how to solve those problems. It's not quite as comfortable as dropping him a few pennies. Giving to an office colleague means making her a cup of coffee when you're making one

yourself. Taking responsibility would mean proactively approaching her when she seems down, giving her your time, then suggesting concrete ways you could be of assistance.

Giving to your partner means responding to their needs and sharing. Taking responsibility, however, means rebuking them sometimes, even though it might cause friction. It means listening to them and understanding them, not just expressing your own opinion. It means taking time to figure out how to help them grow, then actively and patiently encouraging them to move in that direction even though they might resist initially.

Giving comes naturally -- to a greater or lesser extent -- to every one of us. Taking responsibility for others, however, is the true challenge of giving.

The one who is willing to take responsibility for others in all areas of life -- no matter where it might take him -- is the truly righteous person. That was Joseph

ISRAEL IN THE NEWS

ISRAELIS SPEND MORE THAN THEY EARN

The average Israeli household spends hundreds of shekels more than its income monthly, primarily due to housing costs, a report by an Israeli policy center showed.

The findings of the state of the nation report by the Taub Center for Social Policy Studies highlighted growing personal finance troubles amid skyrocketing real estate prices, which climbed by 53 percent between April 2007 and July 2013, driving up the cost of living dramatically.

"The average Israeli family cannot make ends meet; across all population groups in Israel, expenditures exceed income," a statement from the Taub Center said. "High housing prices are the primary reason for this phenomenon, and for [non-ultra-Orthodox] Jews, the purchase of an apartment is the factor that shifts them from a positive to a negative monthly balance."

"The average household cannot purchase an apartment without assistance, which usually comes from their parents' gradually

decreasing savings," it added.

Among all populations except for the ultra-Orthodox and Arabs, the average household spends NIS 864 (\$220) more than its monthly income. Among Arab households, the gap stands at NIS 1,919 (\$488), and the ultra-Orthodox exceed their income by NIS 3,209 (\$817).

With regard to the housing crisis, the Taub Center researchers found that overall more people owned homes in 2012 (73.5%) than 2006 (72.3%).

The higher prices took its toll on younger buyers, however, as among younger households, between the ages 25-34, the number of non-homeowners rose from 43% in 2003 to 54% in 2012.

By international standards, Israel scores high on residential crowding, "as reflected by a low number of rooms per person" within homes, and the construction process is significantly lengthier.

"Israel has very high residential density... even relative to countries with higher population densities," the report said. "Out of 36 countries examined, only 5 countries have a lower average number of rooms per person than does Israel."

In terms of residential construction, the report maintained that in Israel, it was a 13-year process "of which only two years are for construction while the remaining 11 years are devoted to bureaucratic processes -- assuming the construction plans are ultimately approved."

"By comparison, in most European Union countries (OECD), the maximum amount of time needed to obtain a building permit is 8-12 weeks," it said.

The cost of food products also saw a significant increase since 2005, the report said.

"In 2005, most food products in Israel were cheaper in comparison to the OECD, but within six years alone, all food categories (aside from vegetables and fruit) have surpassed the OECD in terms of price," it said. "Dairy products in Israel were only 6% more expensive than the OECD average in 2005, but were 51% more expensive in 2011; fish products were 30% cheaper in 2005, but were 25% more expensive than the OECD average in 2011."

A separate report released on Tuesday by the National Insurance Institute showed that 1.6 million Israelis -- among them 756,900 children -- continue to live under the poverty line.

ANSWERS TO JEWISH IQ TEST:

1. C 2. A 3. B

December 28th

Earliest time for Tzitsit & Tefillin 6: 19 am
Best Time for Shema Israel before 9: 37 am

Shabbat Ends 5:24 pm

Earliest time for Minchah 12:19 pm
Earliest time for Arvit with Minyan 3:36 pm



پاراşای هفته

پاراşای هفته گذشته بجائی ختم شد که بنیامین به جرم دزدی جام یوسف دستگیر و بعنوان برده تحت بازداشت قرار گرفت. یهودا که سلامتی و امنیت بنیامین را نزد یعقوب پدرش تضمین کرده بود، قدم جلو گذارده و شروع به دفاع از بنیامین کرد به امید آنکه یوسف تصمیم خود را تغییر دهد. سخنان یهودا باعث ناراحتی روحیه یوسف شد. دستور داد که افراد غریبه از اطاق بیرون روند و آنگاه هویت خود را به برادران خود فاش کرد. این خبر باعث تعجب و حیرت برادران گشت ولی بالاخره آنها واقعبیت را قبول کرده و باوجودیکه به هدف و نیت یوسف شک داشتند، قبول کردند که بقیه افراد فامیل را به مصر بیاورند. یعقوب از شنیدن خبر زنده بودن یوسف مات و مبهوت گردید. شوق دیدار فرزند او را به حال آورده و آماده سفر گردید. توره تعداد افراد فامیل یعقوب را که به مصر وارد شدند، ۷۰ نفر رقم زده. نفر هفتادم که در دروازه مصر متولد شد، یو خود دختر لیوی و مادر مشه ربنو بود. عاقبت یعقوب موفق بدیدار فرزند گم گشته خود شده با فرعون نیز ملاقات کرده و به پیشنهاد او در سرزمین حاصلخیز گوشن ساکن گردید. در طول هفت سال فحطی یوسف تمام املاک مصریان را در قبال آذوقه از آنها خرید و به املاک شخصی فرعون اضافه نمود.

درس هفته

تورا میفرماید : و یوسف به برادرانش گفت : من یوسف هستم . و با این جمله هویت خود را به برادرانش افشا کرد. حافظتص حثیم متفکر بزرگ مینویسد: از وقتی که برادران یوسف برای بدست آوردن آذوقه وارد مصر شدند ، یوسف با آنها به خشونت صحبت کرده و بعد هم آنها را به جاسوسی متهم نمود. برادران یوسف مات و متحیر بودند که چه میگذرد و چه اتفاقی افتاده که آنها در این موقعیت گرفتار شده اند. در هر دو سفری که به مصر کردند سئوالات زیادی در مغز آنها بود و به مجرد اینکه یوسف هویت خود را فاش کرد جواب تمام سئوالات خود را گرفتند. آنها فهمیدند چرا یوسف آنها را به جاسوسی متهم کرد ولی ضمنا از آنها پذیرائی نمود. به آنها تهمت دروغگوئی وارد آورد ولی کیسه آنها را از آذوقه پر نمود و اصرار نمود که برادر کوچک خود را هم بیاورند. حال جواب سئوالات خود را میگرفتند. حافظتص حثیم میگوید: بهمین صورت وقتی همه مردم دنیا جمله "من خد_اوند هستم" را شنیدند در روز آخرت جواب تمام سئوالات و مشکلات که افراد بشر راجع به زندگی و تاریخ پیدایش خود دارند داده خواهد شد. همه چیز بطور واضح و روشن در خواهد آمد و انسان ها درک میکنند که خد_اوند عامل وجود تمام کائنات و خوبی هائی است که ما از آنها لذت میبریم. وقتی شخص درک کند که برای تمام حوادثی که اتفاق میافتد خد_اوند منظوری داشته ، آنوقت مشکلات زندگی برای ما معنی پیدا میکند و درک آن آسان تر میشود. بنابراین شخص نباید منتظر روز قیامت باشد تا جواب سئوالات خود را دریابد. حتی اگر نتوانیم جواب سئوال خود را درک کنیم. دانش و معلوماتی که از افریده های پروردگار داریم جواب نهائی را برای ما روشن خواهد کرد. آنوقت است که هر موضوعی را از جنبه مثبت آن نگاه کرده و درد و رنج برای شما مفهومی نخواهد داشت.

حقیقت و درستی

در روز کبپور در مینخا پاراشای "یونا" می خوانیم که پروردگار عالم تصمیم به نابودی شهر "تینوا" میگیرد و هخامیم میفرماید که گناه این اشخاص دزدی بود و فقط با فرستادن "تاوی یونا" آنها تشووا کردند و از نابودی خود جلوگیری نمودند.
هر یهودی موظف است در کلیه اعمال خود صادق باشد و چشم به اموال افراد دیگر نداشته باشد. اعمال اشتباه يك یهودی باعث پائین آمدن نام خد_اوند و "خیلول هشم" می شود. دزدی فقط بمعنی برداشتن بی اجازه مال دیگران نیست بلکه معانی بسیاری دارد منجمله اندازه گیری و وزن کردن نادرست اجناس و غیره حتی تلف کردن بیهوده وقت دیگران.

چرا جام شراب که برای قیدوش (شباط) یا هودالا استفاده میشود معمولا کاملا پر میگردد تا حتی قدری از آن بریزد؟

سنٹی است که جام شراب قیدوش یا هودالا آنقدر پر شود که قدری از آن بریزد. بیشتر اوقات توضیحی که برای آن داده میشود ، این است که اظهار امید میکنیم تا خوبی و احسانهای زندگی به فراوانی جامی باشد که روی آن براخا گفته میشود. دلیل اساسی تر آن مربوط به سیستم قربانیهای زمان بیت همیقداش میباشد. زمانی که قربانی سوختنی یا قربانی صلح آورده میشد ظرف پر از شرابی به روی قربانگاه ریخته میگردید. بعد از خرابی بیت همیقداش که شراب در مراسم مذهبی در خانه استفاده شد، این رسم بوجود آمد که این جام بقدری پر گردد تا به یادبود مراسم قربانیهای بیت همیقداش قدری از آن بیرون بریزد.

با خریدن اجناس ساخت اسرائیل به آن کشور کمک کنید

تبرکات صمیمانه به خانواده های

سامویل و اولین کاشانی (ذبیح) بمناسبت تولد نورسیده پسر کرملی و حکیمیان بمناسبت ازواج جانانان (جیانی) و مونیکا

این شماره از طرف آقا و خانم اونر زبولانی و خانواده اهداء گردیده است.

THIS SPACE IS AVAILABLE FOR YOUR AD AT A VERY LOW COST.
YOU WILL REACH THOUSANDS OF POTENTIAL CUSTOMERS!

CALL: 212 869 2291

با گذاشتن آگهی در این محل با ارزان ترین قیمت
خواهید توانست در آینده مشتریهای فراوانی
برای کسب خود فراهم نمایید.
تلفن : ۲۲۹۱-۸۶۹ (۲۱۲)

parkway

printing

516

603- 1714

دکتر مایکل سلامت باد
دارای برد تخصصی از آکادمی پزشکی در بیمارهای داخلی
ویزیت بیماران در منزل
Michael Salamatbad D.O.
516-439-5060
615 B Middle Neck Road,
Great Neck, NY 11023
Available for Home Visits
Shana Tova to All

تورافلس

روز پنجشنبه ۱ ژانویه ۲۰۱۵ تعنیت عسارا بطوت
که یادگار محاصره اورشلیم توسط نبوخذ نصر
پادشاه بابل در سال ۳۳۳۸ عیری بوده . مدافعان
قلیایی که در مقابل ارتش عظیم بابل صف آرایی کرده
بودند شجاعانه و با وجود گرسنگی و بیخوابی جنگیده و از شهر
مقدس دفاع میکردند. محاصره دو سال و نیم طول کشید. در روز
هفدهم تموز نبوخذنصر موفق شد دیوارهای شهر را خراب کرده و
بهمراهی ارتش خونخوار خود وارد شهر مقدس شود. سه هفته بعد
تیشعابه او آنها قودش قاداشیم را به آتش کشیدند.

معبد مقدس بوسپله شلموهملخ چهارصدوچهل سال پس از ورود
یهودیان به خاک اسرائیل ساخته شده بود و به مدت ۳۱۰ سال کعبه
امال یهودیان بود.

سوال _ چرا ما این واقعه اسفناک را که هزاران سال پیش اتفاق
افتاده بیاد می آوریم؟

جواب _ متفکران دین مینویسند: بیادآوری این روز برای آن است

که قلبهای ما بسوی توبه و تشوعا برگردند. چون این فاجعه
بخاطر دوری از خد_اوند و فرامین او اتفاق افتاد. این روز ما را به
یاد برگشتن بسوی خد_اوند و فرامین او و امید به روزی که بیت
همیقداش را دوباره بسازیم می اندازد.

سوال _ در تعنیت جماعتی، ما صبح و عصر از روی تورا قسمت
شموت وقتی که مشه از خد_اوند تقاضای بخشش برای گناه گوساله
طلایی را میکند میخوانیم. خد_اوند به ما میگوید او آنها را بخشید و
به آنها دو لوحه دوم را عطا فرمود. چرا این قسمت را میخوانیم؟
جواب _ بیشتر تعنیت ها مربوط به خرابی بیت همیقداش است که
بر اثر گناهان ما بوجود آمد. بنابراین همیشه امیدواریم که گناهان
ما را بخشیده و دوباره جاه و جلال را به ما بازگرداند. ناوی
زخریا میگوید: در روز دهم طوت و دیگر روزهای غم انگیز که
ما تعنیت میگیریم بخاطر یادآوری گناهان ما است ولی به ما نوید
آزادی میدهد و میگوید: زمانی خواهد رسید که ماشیح ظهور نموده
و روزهای تعنیت به روزهای شادی مبدل خواهد شد.

خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

تلفن همراهی که با حرکات سر کنترل می شود

شرکت اسرائیلی سیزم از تولید تلفن همراهی
خبر داده که مختص افراد معلول است و تنها با
حرکات سر کنترل می شود.

گیورا لیونا، که کماندوی سابق ارتش اسرائیل و
نیز مهندس برق بوده، با همکاری شریکش که
او نیز از بنیانگذاران شرکت سیزم است پس از
۷ سال تلاش موفق به تولید این تلفن شده اند.

گیورا لیونا که خود نیز معلول است می گوید:
«گام بعدی ما رانندگی کردن با استفاده از تلفن
همراه است و البته هدف نهایی من رفتن به ماه
با تلفن همراه است.»

تلفن همراه تهیه شده توسط شرکت سیزم که در
حال حاضر نیز قابل خریداری به شکل اینترنتی
است، نوعی تلفن هوشمند است که با استفاده از
فناوری بینایی کامپیوتر به افراد معلول اجازه
می دهد تا به هر برنامه ای تنها با حرکت سر
و به سادگی دسترسی داشته باشند.

شرکت سیزم برای ادامه فعالیت های خود برای
توسعه فن آوری در زمینه استفاده از تلفن های
همراه نسبت به راه اندازی کمپنی اقدام کرده و
در نظر دارد بودجه خود را تا ۳۰ هزار دلار
افزایش دهد.

استقبال رو به رشد کشورها از
برسمیت شناخته شدن فلسطین
سوئد اولین دولت مهم اروپای غربی بود که

در ۳۰ اکتبر فلسطین را به عنوان دولتی مستقل
به رسمیت شناخت.

کشورهای بلغارستان، قبرس، جمهوری چک،
مجارستان، مالت، لهستان، و رومانی، نخستین
کشورهای اروپایی بودند که در سال ۱۹۸۸ و
در فضای جنگ سرد و نیز قدرت نمایی جنبش
عدم تعهد، فلسطین را به عنوان یک دولت به
رسمیت شناخته بودند.

مارگوت و الستروم، وزیر خارجه سوئد پس از
این اعلام رسمی ابراز امیدواری کرد این کار
به پیشرفت مذاکرات صلح کمک کند. او گفت:
«معقدیم که این کار برای دیگران نیز الهام
بخش خواهد بود و امیدواریم باعث شود که
پویایی جدیدی در مذاکرات صلح ایجاد شود.»

پس از آن بود که پارلمان کشورهای اسپانیا،
بریتانیا، فرانسه و ایرلند نیز برسمیت شناخته
شدن دولت فلسطین را تصویب کردند. اگرچه
نتیجه این رای گیری ها الزام آور نبود اما
نشاندهنده بی صبری کشورهای اروپایی برای
به پیش رفتن روند صلح متوقف شده خاورمیانه
بود. دولت دانمارک نیز اعلام کرده است که در
ماه ژانویه آینده این موضوع را به رای خواهد
گذاشت. به این ترتیب شمار کشورهایی که
دولت فلسطین را بطور مستقل برسمیت شناخته
اند، پس از سوئد به ۱۳۵ کشور رسید. در ۲۹
نوامبر سال ۲۰۱۲ میلادی در مجمع عمومی
سازمان ملل متحد نیز ۱۹۳ عضو این سازمان
به ارتقاء وضعیت فلسطین در این سازمان به
یک «ناظر غیر عضو» رای دادند.

اسرائیل و دیگر کشورهای مخالف این اقدام،

اعلام کردند که این ارتقاء جایگاه تنها می
تواند از طریق مذاکرات صلح مستقیم میان
اسرائیل و مقامات حکومت خودگردان فلسطینی
ایجاد شود. شیمون پرز، رییس جمهوری سابق
اسرائیل نیز در سفر به پاریس دوباره بر این
موضوع تاکید کرد و گفت: «اگرچه لازم است
حکومت فلسطین وجود داشته باشد اما بهتر
خواهد بود که این کار از طریق مذاکرات میسر
شود و نه با تحمیل.»

بنا بر نظر مقامات فلسطینی، مرزهای دولت
آینده باید مبتنی بر مرزهای تعیین شده در سال
۱۹۶۷ میلادی باشند یعنی قبل از آنکه اسرائیل
مناطق در کرانه باختری رود اردن و در شرق
اورشلیم را تصاحب کرده بود. اما سیاست
شهرک سازی های اسرائیل در کرانه باختری،
از زمان شکست آخرین دور مذاکرات صلح
در ماه آوریل گذشته، بطور قابل توجهی ادامه
یافته و به این ترتیب، بازگشت به مرزهای
گذشته بیش از
پیش دشوار شده
است.



Mr.
Saeed
Hakimian